



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Industrisë , Ndërmarrësis dhe Tregtisë/ Ministarstvo Industrije, Produzetnistva i Trgovine/
 Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade
 Departamenti për Kontrollin e Tregut me Mallra Strategjike/Departman za Kontrolu Trzista Strateskog Robe/ Department for Control
 of Strategic Goods Market

Licencë për Ofrimin e Shërbimeve
Dozvola za Pruzanje Usluga
Licence for Provision of Services

1. Ofruesi i shërbimit/Dobavljač usluga/ Service provider: Emri/ Ime / Name: _____ Adresa/ Adresa/ Address: _____ Telefon:/Fax _____ E-mail /E-pošta _____ Faqja e internetit/Veb stranica/Webpage: _____ Nr. Personal/Personal. Br./Personal no: _____ Nr. regj./Regi. br./Reg no.: _____	2. Nr.i Licencës/ Br. Potvrde/ License No.	3. Data e skadimit /Rok trajanje/ Expiry date:
4. Personi kontaktues/Kontaktna osoba/ Contact person:	5. Eksportuesi nga vendi i huaj i origjinës: Izvoznik u poreklu strane države: Exporter in originating foreign country: Emri/ Ime / Name: _____ Adresa/ Adresa/ Address: _____ Vendi/Zemlja /Country: _____ Telefon:/Fax _____ E-mail /E-pošta _____ Faqja e internetit/Veb stranica/Webpage: _____ Nr. regj./Regi. br./Reg no.: _____	
6. Marrësi i dërgesës në vendin e destinacionit/Primalac u posilka u zemlju destinacije/The consignee in the foreign country of destination Emri/ Ime / Name: _____ Tel: _____ Adresa/Adresa/Address : _____ Fax: _____ Faqja e internetit/Veb stranica/Webpage: _____ Nr. regj./Regi. br./Reg no.: _____		
7. Vendi ku ofrohet shërbimi/ Zemlja gde se usluga pruža/ Country where the service is provided: _____ Kodi/Code _____		
8. Vendi i huaj i origjinës/vendi i huaj i lokacionit të artikujve që janë temë për shërbime / Poreklo strane države / Strana država lokacije predmeta, koja je subjekat posredničkih usluga/ Originating foreign country/ foreign country of location of items subject of services: _____ Kodi/Code: _____		
9. Vendi i destinacionit të fundit/ Zemlja zadnjeg korisnika/ Country of final destination: _____ Kodi/Code: _____		
10. Marrësi i shërbimit/Përdoruesi i fundit/Primalac usluga/Zadnji korisnik/Service recipient/End user: Emri/ Ime / Name: _____ Tel: _____ Adresa/Adresa/Address : _____ Fax: _____ Faqja e internetit/Veb stranica/Webpage: _____ Nr. regj./Regi. br./Reg no.: _____		

Shtojca/Obrazac/Anex 13

<p>11. Palët e treta të përfshira p.sh., agjentët (nëse aplikohet) Trece umešane stranke, npr. agenti (ako je primenljivo): Third parties involved, e.g. agents (if applicable):</p> <p>Emri/ Ime / Name: _____</p> <p>Adresa/ Adresa/ Address: _____</p> <p>Vendi/Zemlja/Country: _____</p> <p>Telefon:/Fax _____</p> <p>E-mail /E-pošta _____</p> <p>Faqja e internetit/Veb stranica/Webpage: _____</p>	<p>12. Përshkrimi i shërbimit/Opis usluge/ Description of the service:</p>	
<p>14. Përshkrimi i përdorimit të fundit të shërbimit: Opis zadnjeg korišćenja usluge: End use description of the service:</p>	<p>13. Valuta dhe vlera/Valuta i vrednost/Currency and value:</p>	<p>15. Data e kontraktimit (nëse aplikohet): Datum Ugovora (ako je potrebno): Contract Date (if applicable):</p> <p>16. Procedura doganore Carinske procedure: Customs procedure:</p>
<p>17. Informata shtesë/Dodatne informacije/Additional information:</p>		
<p>Data/Datum/Date: _____</p> <p style="text-align: right;"> _____ Drejtori/Direktor/Director: Departamenti për Kontrollin e Tregut me Mallra Strategjike Departman za Kontrolu Trzista Strateskog Robe Department for Control of Strategic Goods Market </p>		